



Radio Controls and Indicators



1. Антена
2. Външен говорител/ Микрофон/ Жак за зареждане
3. Бутон Mode
4. Бутон Scan
5. Бутон за избор на канали
6. Подсветка на LCD дисплей
7. Високоговорител/ Микрофон
8. Бутон за регулиране на звука
9. Бутон за осветяване на екрана/ Максимален обхват
10. Бутон Talk
11. Бутон Call/ Заклучване
12. Място за каишка за ръка
13. Щипка за колан
14. Капак за батерии
15. Щифт за отваряне на капачето

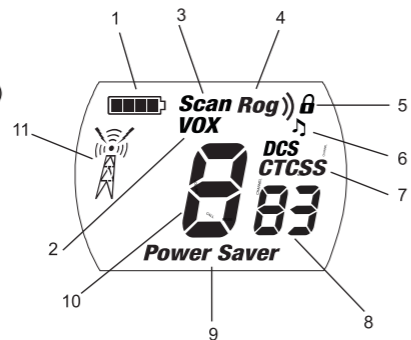
ЛЮБИТЕЛСКИ РАДИОСТАНЦИИ AM645

Nothing Comes Close to a Cobra®

Български

Функции

- 8 канала
- 121 лични кода (38 CTCSS кода/83 DCS кода)
- Активиране при глас (VOX)
- Сканиране на канали, частни кодове
- LCD дисплей с подсветка
- Индикиране за обаждане с 5 различни тона
- Заклучване на бутоните
- Външен говорител/ Микрофон/ Жак за зареждане
- Roger beep - звуково потвърждаване за край на връзка
- Power Saver режим за пестене на батерията
- Звук при натискане на бутони
- Индикатор за заряд на батериите
- Филтриране на смущения
- Увеличаване на максималния обхват
- Щипка за колан



1. Индикатор за заряд на батериите
2. Индикатор за VOX функция
3. Индикатор за сканиране на канали
4. Roger beep икона
5. Индикатор за заклучване на клавиатурата
6. Индикатор за звук при натискане на бутони
7. DCS/CTCSS индикатори
8. DCS/CTCSS лични кодове
9. Индикатор за режим Power Saver
10. Номер на канала
11. Индикатор за приемане/изпращане

Информация за продукта:

Този продукт е произведен в съответствие с всички изисквания за радио-телекомуникационно оборудване, използващо PMR446 честоти. Използването на този продукт може да влияе на обществения въздушен транспорт и може да подлежи на регулиране от локални наредби и институции. Свържете се със съответните институции за повече информация.

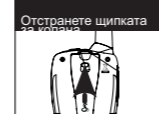
Грижа за радиостанцията:

Вашата microTALK® радиостанция ще ви служи с години при положение, че полагате съответните грижи за нея. Ето няколко предложения:

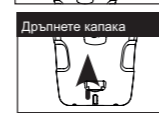
1. Внимавайте при боравене с радиостанцията
2. Дръжте я далеч от прах
3. Никога не поставяйте радиостанцията във вода или влажна среда
4. Избягвайте излагане на екстремни температури

Поставяне на батерии

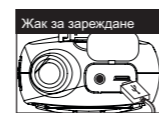
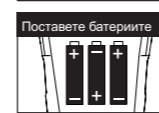
За да монтирате или замените батериите:



1. Отстранете щипката за колан с плъзгане в указаната посока.
2. С движение нагоре отстранете капачето на батериите.
3. Поставете 3 бр. AA презареждащи се батерии или такива за единична употреба алкални батерии.



4. Поставете отново на мястото си капачето на батериите и щипката за колана.
 - Не се опитвайте да презареждате алкални батерии
 - Не смесвайте стари с нови батерии
 - Не смесвайте алкални, стандартни и презареждащи батерии.
- Внимание – риск от експлозия, ако батериите се заменят по неправилен начин. Поставете батериите според инструкциите.



За да заредите батериите в радиостанцията:

1. Проверете дали батериите са поставени правилно.
2. Включете кабела в зареждащия жак, който се намира на върха на радиостанцията.
3. Включете кабела в USB жака на радиостанцията.

Използвайте само предоставените презареждащи се батерии и зарядно устройство, за да заредите вашите радиостанции.

Радиостанциите не са предвидени за експлоатация докато се зареждат.

Непрезареждащи се батерии също могат да бъдат използвани във Вашите радиостанции.

Максимална / Минимална работна температура: -20°C to +45°C

Бърз старт

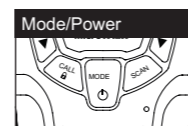
1. Натиснете и задръжте Mode/Power бутона, за да включите радиостанцията.
2. Натиснете Channel Up или Channel Down бутон, за да изберете канал.



Двете радиостанции трябва да са на един и същ канал, за да комуникират.

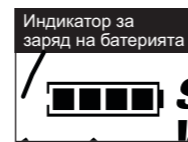
3. Натиснете и задръжте Talk бутона, за да говорите.
4. Когато приключите да говорите, пуснете Talk бутона, за да слушате.

Как да включите радиостанцията си



Натиснете и задръжте бутон Mode/Power докато не чуete поредица от звъци, показващи, че радиостанцията е включена. Вашата MicroTalk радиостанция е в режим на готовност да получава съобщения. Радиостанцията е винаги в режим на готовност, освен когато са натиснати бутоните Call или Mode/Call.

Индикатор за заряд на батерията



Индикаторът за заряд на батерията се показва на дисплея. Четирите деления показват пълен заряд на батерията.

Нисък заряд на батерията

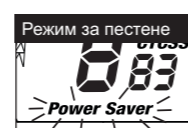


Когато зарядът на батерията е минимален, индикаторът ще започне да мига, а преди радиото да се изключи ще се чуе кратък, двоен звук. Батериите трябва да бъдат сменени или заредени незабавно.



Индикаторът за заряд на батерията мига по време на зареждане.

Автоматичен режим на пестене на батерията

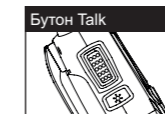


Функция Battery/Power Saver

Ако радиостанцията не се използва повече от 10 секунди, устройството автоматично ще премине в режим за съхранение на енергията. На дисплея се появява надпис POWER SAVER.

Това няма да попречи да се приемат нови повиквания.

Комуникация между радиостанциите

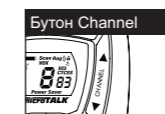


1. Натиснете и задръжте бутон TALK.
 2. Говорете на 5 см от микрофона с нормална сила на гласа.
 3. Пуснете бутона, когато сте приключили да говорите и изчакайте отговор.
- Забележка: Не можете да получавате входящи повиквания, докато сте натиснали бутон TALK.



Двете радиостанции трябва да са на един и същ канал, за да комуникират.

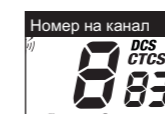
Как да изберете канал



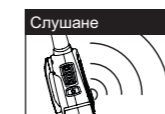
При включена радиостанция, може да изберете между 8 канала като натискате бутони Channel Up или Channel Down



Двете радиостанции трябва да са на един и същ канал, за да комуникират.



Изчакване на отговор.

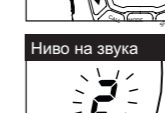


Отпуснете бутон TALK, за да получите сигнали от другите радиостанции. Вашето устройство е винаги в режим на приемане на сигнал. Изключение са случаите, в които е натиснат един от следните бутони: TALK, CALL или MODE.

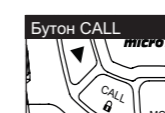
Регулиране на звука



Натиснете Volume Up или Volume Down бутон. Двоен къс звук показва минималното или максималното ниво на звука (1 до 8).



Бутон CALL



Натиснете и пуснете бутон CALL. Другият човек ще чуе дълъг звук за повикване. Този звук обикновено се използва за повикване.

Осветление на дисплея

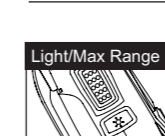


Натиснете и пуснете бутон LIGHT/MAX RANGE, за да включите/изключите дисплея

Функция Auto Squelch / Допълнителен максимален обхват

Вашата радиостанция има функция Auto Squelch, която автоматично прекъсва сигнала, когато той е слаб, при наличие на странични шумове или при достиганат максимален обхват. Можете временно да изключите Auto Squelch функцията или да включите функцията Maximum Range Extender, която позволява получаването на всички сигнали при максимален обхват.

Auto Squelch/Maximum Range



Изключване на Auto Squelch:

- Натиснете и задръжте бутон LIGHT/MAX RANGE за 5 секунди. Ако чуete два звукови сигнала, вие сте включили функцията MAX Range Extender.

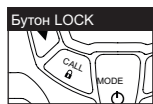
Включване на MAX Range Extender:

- Натиснете и задръжте бутон LIGHT/MAX RANGE за 5 секунди, докато чуete два звукови сигнала, показващи, че функцията е активирана.

Изключване на MAX Range Extender:

- Натиснете и пуснете бутон LIGHT/MAX RANGE или сменете канала, за да изключите функцията.

Функция LOCK (заклучване)



Функцията заключване (LOCK) забранява бутоните Channel Up, Channel Down, Volume Up, Volume Down и Mode/Power

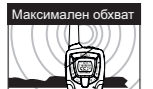
За да включите/изключите функцията: Натиснете и задръжте бутона LOCK за две секунди. Двоен звук ще потвърди включването/изключването на функцията.

Когато режим LOCK е активиран, на дисплея ще се покаже икона LOCK.



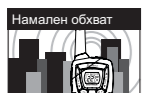
Обхват

Обхватът варира, в зависимост от терена и атмосферните условия.

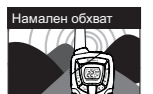


При равен, отворен терен, радиостанцията ще има максимален обхват.

Сградите и растителността намаляват обхвата на радиостанцията.

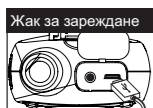


Гъстата растителност и пресечен терен допълнително намаляват обхвата на радиото.



Запомнете, че можете да достигнете максимален обхват, ако използвате функцията за максимален обхват. Вижте стр. 6 за повече информация.

Външен говорител/Микрофон/Жак за зареждане



Вашата радиостанция може да бъде свързана към външен говорител (не е включен в комплекта).

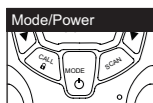
За да свържете външен говорител/микрофон или зарядно:

1. Отворете предпазното капаче от горната страна на радиото.
2. Включете в необходимия жак.

Забележка: Силният звук от слушалки може да доведе до увреждане на слуха.

Предвижване между функциите

Предвижвайки се между функциите, можете да изберете да включите или изключите определени функции на вашата радиостанция.



- CTCSS лични кодове
- DCS лични кодове
- Vox Включено/Изключено
- Vox чувствителност
- Сканиране на канали
- CTCSS сканиране на кодове
- DCS сканиране на кодове
- Тонове за повикване
- Roger Beep On/Off
- Звук на бутоните Включен/Изключен

Лични кодове

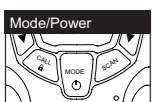
Вашата радиостанция включва 2 напреднали кодирани системи за шумоподтискане, които Ви помагат да ограничите смущенията от други потребители или от даден канал. CTCSS предвижда 38 лични кода, а DCS – 83 кода – общо 121 частни кода. Всяка система може да бъде използвана във всички канали, но двете системи заедно, не могат да се използват.



За да комуникират успешно, използвайки частни кодове, двете радиостанции трябва да са системи (CTCSS или DCS) и еднакви кодове. Всеки канал ще запомни последния личен код и система, които са използвани.

Личен код 00 позволява всички сигнали да бъдат чути на канала, който е свързан към 00 и при двете системи.

Задаване на CTCSS лични кодове

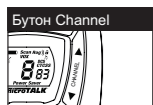


За да изберете CTCSS личен код:

1. След като изберете канал, натиснете Mode/Power бутона, докато CTCSS иконата започне да мига на дисплея и малки цифри се появят под нея.

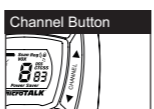
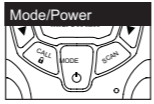


Ако DCS е включено, в избора на канали на дисплея ще светне иконата CTCSS и OFF. За да се превключи от DCS към CTCSS, натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN докато на дисплея не светне OFF. Тогава дисплеят ще изпише светещи малки номера и ще можете да продължите към втора стъпка.



2. Задръжте бутона UP /DOWN за бързо напредване. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да изберете личен код.
3. Когато Вашият личен CTCSS код е избран и е на дисплея, изберете да:
 - a. Натиснете бутона MODE/POWER, за да въведете нова настройка и нова функция.
 - b. Натиснете бутона LOCK, за да приемете настройката.
 - c. Не натискайте бутоните за 15 секунди, за да въведете новата настройка и да се върнете в позиция STANDBY.

За избиране на личен код



За избиране на личен код DCS:

1. След като изберете канала натиснете бутона MODE/POWER докато иконата DCS се появи и малки числа се появят на дисплея (от 1 до 83).

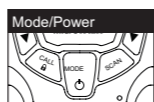


Ако CTCSS е включено на избрания канал на дисплея ще светне иконата DCS и OFF. За да превключите от DCS към CTCSS, натиснете CHANNEL UP /CHANNEL DOWN докато на дисплея се появи OFF. На дисплея ще се появят малки светещи числа и след това ще можете да продължите към 2 –ра стъпка.

2. Натиснете CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да изберете личен код DCS. За бързо избиране натиснете UP /DOWN.
3. Когато изберете личен код DCS изберете някое от следните:
 - a. Натиснете бутона MODE/POWER за новите настройки и други функции.
 - b. Натиснете LOCK бутона, за да въведете новите настройки и да се върнете в позиция STANDBY.
 - c. За 15 секунди не натискайте никакъв бутон, за да въведете новите настройки и да се върнете в позиция STANDBY.

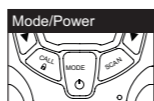
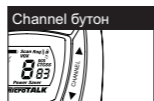
Предаване на гласово активиране (VOX)

VOX функцията се използва, когато използвате HandsFree. В режим VOX можете да предавате съобщения, без да е необходимо натискане на бутона TALK. Режимът на предаване на съобщения се активира автоматично от вашия глас.



За да включвате и изключвате позиция VOX:

1. Натиснете бутона MODE/POWER, докато иконата VOX светне на екрана. Актуалната ON/OFF настройка е обозначена.
2. Натиснете CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да включите /изключите VOX.
3. Изберете:
 - a. Натиснете бутона MODE/POWER, за да въведете избраната настройка ON/OFF и да се пристъпи към следващите функции.
 - b. Натиснете бутона LOCK, за да въведете избраната настройка ON/OFF и да се върнете в позиция STANDBY.



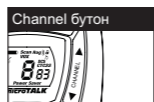
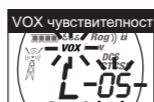
За да настроите VOX чувствителността:

1. Натиснете бутона MODE/POWER докато иконата VOX светне и нивото на чувствителност се обозначи на екрана.



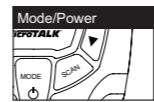
Актуалната VOX чувствителност е обозначена с буквите "L" и с числата от 1 до 5, с числото 5 е най – чувствителното ниво, а с 1 е най – малко чувствителното.

2. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да въведете избраната настройка и останалите функции.
3. Изберете:
 - a. Натиснете бутона MODE/POWER, за да въведете избраните настройки и функции.
 - b. Натиснете бутона LOCK, за да въведете избраните настройки и да се върнете в позиция STANDBY.



Сканиране (SCAN) на канали

Вашата радиостанция може автоматично да сканира канали.

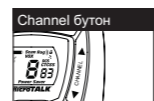


За разглеждане на канали:

1. Натиснете бутона SCAN докато иконата SCAN и каналните числа се появят на екрана.
2. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да започне сканирането на каналите.



Радиостанцията не отразява специфичните лични кодове докато сканира.



Иконата SCAN ще бъде на дисплея, когато сканирането е включено.

Вашата радиостанция ще продължи да разглежда всички канали и ще спре, ако има входящо предаване.

Докато протича сканирането (докато получавате входящо предаване) можете да:

- a. Натиснете и задръжте бутона TALK, за да общувате на този канал. Вашите радиостанции ще останат на този канал и ще се върне в позиция STANDBY.
- b. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да подновите сканирането на канали.
- c. Натиснете бутона LOCK, за да се върнете в позиция STANDBY.

Докато протича сканирането (докато получавате входящо предаване) можете да:

- a. Натиснете и задръжте бутона TALK, за да общувате на този канал /личен код. Вашата радиостанция ще остане на този канал и ще се върне в позиция STANDBY.
- b. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да подновите сканирането на личните кодове.
- c. Натиснете бутона LOCK, за да се върнете в позиция STANDBY.

Сканиране на личен код.

Вашата радиостанция може автоматично да сканира лични кодове (CTCSS – 1-38, DCS – 1 – 83) в рамките на един канал.

Само един набор от лични кодове (CTCSS, DCS) може да бъде сканиран едновременно.



За да се сканират лични кодове:

1. Докато е в позиция STANDBY натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да изберете канал, на който искате да се разгледат частни кодове.
2. Натиснете бутона SCAN докато иконките на CTCSS, DCS се появят на екрана и числата на личните кодове светнат на дисплея.
3. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да започнете разглеждането на лични кодове в канала, който сте избрали.

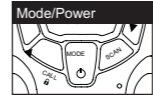


Докато протича сканирането (докато получавате входящо предаване) можете да изберете да:

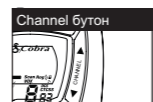
- a. Натиснете и задръжте бутона TALK, за да общувате на този канал (личен код). Вашето радио ще остане на този канал и ще се върне в позиция STANDBY.
- b. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да подновите разглеждането на лични кодове. Ако не натиснете някой от бутоните за 10 секунди, Вашата радиостанция автоматично ще възобнови сканирането на лични кодове.
- c. Натиснете копчето LOCK, за да се върнете в позиция STANDBY.

5 тона на звънене

Може да изберете между 5 мелодии на звънене.



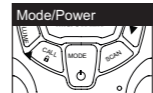
1. Натиснете бутона MODE, докато на дисплея се появи икона с буква „С“ и номера на избраната мелодия (от 1 до 5). Избраната мелодия ще прозвучи за 2 секунди.
2. Натиснете бутона CHANNEL UP или CHANNEL DOWN, за да чуete и останалите мелодии.
3. Изберете между:
 - a. Натиснете бутона POWER/MODE за да запаметите настройката или да преминете към друга функция
 - b. Натиснете бутона TALK или CALL за да се върнете в позиция Standby.
 - c. Не натискайте никакъв бутон за 12 секунди за да не се върнете в позиция Standby.



Сигнал за прието – потвърдителен тон

Вашият слушател ще чуе звуков тон, когато освободите бутона TALK.

От друга страна ще има сигнал, че сте свършили да говорите и че е готово да се отговори.



Да включите и изключите Сигнал за прието:

1. Натиснете бутона MODE/POWER докато иконата за сигнала за прието светне. Актуалната настройка /ON/OFF/ е изобразена.
2. Натиснете бутона CHANNEL UP /CHANNEL DOWN, за да изберете /ON/OFF/ на сигнала за прието.
3. Изберете:
 - a. Натиснете бутона MODE/POWER, за да въведете новата настройка и да се върнете в позиция STANDBY.
 - b. Натиснете бутона LOCK, за да въведете новата настройка и да се върнете в позиция STANDBY.



Декларация за съответствие

Ние, Atlantis Global Limited of Berkeley Lake, GA 30071 USA декларираме нашата отговорност която носим за този продукт: **Любителска мобилна радиостанция (PMR 446) - Любителско Уоки Токи Радио**

Модел: AM645	
Тази декларация гарантира съответствие с приетите R&TTE Директиви на Европейският Съюз (1995/5/CE). Продукта е в съответствие със следните стандарти и/или нормативни документи:	
Здраве (Параграф 3.1 (a)):	EN50566:2013
Безопасност (Параграф 3.1 (a)):	EN60950-1:2006/A2:2013
Електромагнитна съвместимост (Параграф 3.1 (b)):	EN301 489-1 V1.9.2 (2011-09) EN301 489-5 V1.3.1 (2002-08)
Спектър (Параграф 3.2)	EN300 296-2 V1.4.1 (2013-08)

Този продукт отговаря на Регламентите на ЕС, с решение №278/2009 от 6 Април 2009, прилагайки Директива 2009/125/EC на Европейският Парламент и Европейският Съвет относно изискванията за енергоефективен дизайн за ниско ниво на енергопотребление при режима на работа без товар и средно ниво на енергийна ефективност при активен товар и външно захранване. И отговаря на Директива 2011/65/EC на Европейският парламент и Европейският Съвет от 8 Юни 2011 регулираща използването на опасни материали в електрическото и електронното оборудване.

Радиостанцията няма да бъде съвместима със този стандарт при работа с волтаж по-нисък от 3.4 волта.

Гарантия & Клиентско Обслужване

За гаранционните условия и информация относно клиентското обслужване, моля отиде на следният интернет адрес:

www.cobrapmr.com

За използване в страните от ЕС, ако е разрешен за употреба, според местните правила и разпоредби за съответната страна.

CEEL® е регистрирана търговска марка на Cobra Electronics Europe, Ltd

Snake design и microTALK са регистрирани търговски марки на Cobra Electronics Corporation, USA.

© 2016 Atlantis Global Limited, Berkeley Lake, GA, 30071 USA



CE 0168

Berkeley Lake, GA, USA 1 OKT 2016

Bernard Auyang
CEO